

STN	Vysokonapäťové spínacie a riadiace zariadenia Plynom izolované oddelenia rozvádzačov riadiacích zariadení na striedavý prúd pre menovité napätia nad 1 kV do 52 kV vrátane	STN EN 50187 35 7183
------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------

High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled compartments of AC switchgear and controlgear with rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/23

Obsahuje: EN 50187:2022

Oznámením tejto normy sa od 03.10.2025 ruší
STN EN 50187 (35 7183) z januára 2002

136313

EUROPEAN STANDARD

EN 50187

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

November 2022

ICS 29.130.99

Supersedes EN 50187:1996/corrigendum Sep. 1996;
EN 50187:1996

English Version

High-voltage switchgear and controlgear - Gas-filled compartments of AC switchgear and controlgear with rated voltages above 1 kV up to and including 52 kV

Appareillage à haute tension - Compartiments sous pression de gaz pour appareillage à courant alternatif de tensions assignées supérieures à 1 kV et inférieures ou égales à 52 kV

Hochspannungs-Schaltgeräte und -Schaltanlagen - Gasgefüllte Schotträume für Wechselstrom-Schaltgeräte und -Schaltanlagen mit Bemessungsspannungen über 1 kV bis einschließlich 52 kV

This European Standard was approved by CENELEC on 2022-10-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Türkiye and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 50187:2022 (E)

Contents		Page
European foreword.....		3
Introduction.....		4
1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	5
4	Normal and special service conditions	7
5	Design and construction.....	7
5.1	General.....	7
5.2	Materials	7
5.3	Corrosion allowance	7
5.4	Manholes and inspection openings.....	7
5.5	Design pressure.....	7
5.6	Design temperature	7
5.7	Design	8
5.7.1	General.....	8
5.7.2	Calculation methods	8
5.8	Pressure relief devices.....	9
6	Manufacturing and workmanship	9
7	Quality assurance	9
8	Inspection and testing.....	9
8.1	Type tests	9
8.1.1	General.....	9
8.1.2	Pressure withstand test for gas-filled compartments with pressure relief devices	10
8.1.3	Pressure withstand test for gas-filled compartments without pressure relief devices	10
8.2	Routine tests	11
9	Certification and marking	11
9.1	Design specification, drawings and data sheets.....	11
9.2	Certificates	11
9.3	Marking	11
9.4	Final Inspection	11
10	Transport	11
Annex A (informative) A-deviations.....		13
Bibliography		14

European foreword

This document (EN 50187:2022) has been prepared by CLC/TC17AC “High-voltage switchgear and controlgear”.

The following dates are fixed:

- latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2023-10-03
- latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn (dow) 2025-10-03

This document supersedes EN 50187:1996 and all its amendments and corrigenda (if any).

This edition includes the following significant technical changes with respect to EN 50187:1996:

- Consistency with EN IEC 62271-200:2021;
- Added references to quality standards for welding;
- Added Clause 10 on transport;
- Removal of the limitation on maximum product pressure x volume of 2 000 bar litres in the scope;
- Removal of the 300 kPa design pressure limitation;
- Extend scope to non-corrosive gases and gas mixtures in the conditions that prevail inside.

The present document has been established as an international specification for the design, construction, testing and certification of pressurized compartments used in high-voltage switchgear and controlgear for rated voltage above 1kV and up to and including 52kV regarding safety aspects.

In this respect, this document constitutes the exclusion of HV switchgear and controlgear from the scope of the Directive 2014/68/EU (superseding 97/23/EC) concerning pressure equipment. Article 1, 2. (l) excludes “compartments for high-voltage electrical equipment such as switchgear, controlgear, transformers, and rotating machines” from the scope of the Directive.

This document supplements the general specifications given in EN IEC 62271-200:2021 in that it provides specific requirements for pressurized gas-filled compartments of high-voltage switchgear and controlgear for rated voltage above 1kV and up to and including 52kV.

Due to compartment geometries that are determined by electrical requirements and by installation conditions, validation of the design requires physical proof testing. Common pressure vessel geometries and their calculation codes mostly cannot be applied.

National deviations from this document are listed in Annex A (informative).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

EN 50187:2022 (E)**Introduction**

This document covers the requirements for the design, construction, testing, transportation, inspection and certification (for filling pressure above 50 kPa relative) of gas-filled compartments, for use in AC switchgear and controlgear for rated voltage above 1 kV and up to and including 52 kV or for associated gas-filled equipment. Special consideration is given to these compartments for the following reasons:

- a) The compartments form the containment of electrical equipment; thus, their shape is determined by electrical rather than mechanical requirements.
- b) The compartments are part of equipment installed in public or restricted areas, but the equipment is operated by instructed authorized persons only.
- c) Compartments are filled with a thoroughly dried gas or gas mixture that is stable and non-corrosive in the conditions that prevail inside the compartment. For this reason, no internal corrosion allowance is required on the wall thickness of these compartments.
- d) The compartments are subjected to only small fluctuations of pressure as the gas-filling density will be maintained within close product related limitations to ensure satisfactory insulating and arc-quenching properties. Therefore, the compartments are not liable to fatigue due to pressure cycling.
- e) The design pressure is below 500 kPa (rel.).

Due to the foregoing reasons and to ensure the maximum service continuity as well as to reduce the risk of moisture and dust entering the compartments which could endanger safe electrical operation of the switchgear and controlgear, no pressure tests should be carried out after installation and before placing in service and no periodic inspection of the compartment interiors or pressure tests should be carried out after the equipment is placed in service.

Examples of gases and gas mixtures which have been applied or proposed to be applied in high-voltage gas-filled switchgear and controlgear for rated voltage above 1 kV and up to and including 52 kV are mentioned in IEC 62271-4.

It is possible to apply this document to both other gases and gas mixtures based - or not - on those mentioned above which comply with the condition c) above.

In this document, the term pressure is referring to the relative pressure unless otherwise specified.

1 Scope

This document applies to pressurized gas-filled compartments of AC switchgear and controlgear with rated voltages above 1 kV and up to and including 52 kV for indoor or outdoor installations, where the gas or gas mixture is being used principally for its dielectric and/or arc-quenching properties and where the gases or gas mixtures in the compartment can be considered in conditions being chemically stable over its lifetime and non-corrosive to the material of the pressurized compartment in the conditions that prevail inside.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 62271-1:2017, *High-voltage switchgear and controlgear — Part 1: Common specifications for alternating current switchgear and controlgear*

EN ISO 3834 (all parts), *Quality requirements for fusion welding of metallic materials (ISO 3834)*

EN ISO 5817, *Welding — Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded) — Quality levels for imperfections (ISO 5817)*

EN ISO 9606 (all parts), *Qualification testing of welders — Fusion welding (ISO 9606)*

EN ISO 14732, *Welding personnel — Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials (ISO 14732)*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN